

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5579

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE N
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N

Véhicule : Constructeur AUTOMOBILE DACIA S.A. Modèle et type DACIA NOVA R524
Vehiclé : Manufacturer _____ Model and type _____

Homologation valable à partir du 01 AVR. 1998
Homologation valid as from _____

IMPORTANT :

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Groupe A pour la participation du véhicule en Groupe N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Groupe N.

IMPORTANT :

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

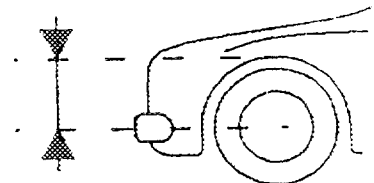
1. GENERALITES / GENERAL

103. Cylindrée 1557,12 cm³ Cylindrée corrigée _____ x _____ = _____ cm³
Cylinder capacity _____ Corrected cylinder capacity _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

201. Poids minimum 850 kg
Minimum weight _____

205. Hauteur minimum centre moyen de roue /
Ouverture de passage de roue Avant 370 mm
Minimum height center hub /
Wheel arch opening Arrière 395 mm
Rear



207. Voie maximum a) Avant 1395 mm b) Arrière 1355 mm
Maximum track Front Rear

f. lalrygh
FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
8, place de la Concorde 75008 Paris
Services Administratifs :
8 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

N - 5579

3. MOTEUR / ENGINE

- 302 Nombre de supports / Member of supports: 4 308 Volume minimum total d'une chambre de combustion / Total minimum volume of a combustion chamber: 40,7 cm³
- 309 Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse / Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head: cm³
- 310 Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité) / Maximum compression ratio (in relation with the unit): 9,52
- 311 Hauteur minimum du bloc-cylindres / Minimum height of the cylinder block: 205 mm (voir dessin / see drawing)
- 312 Cylindres / Cylinders: 4 Matériau / Material: cast iron
- 313 Piston / Piston: 4 Matériau / Material: light alloy
- 314 Nombre de segments / Number of rings: 4 315 Poids minimum / Minimum weight: 590 g
- 316 Distance de l'axe de la tige de came au sommet du piston / Distance from camshaft pin center line to highest point of piston crown: 14 mm
- 317 Distance entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc-cylindre / Distance between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block: 10 mm
- 318 Volume de levage du piston / Piston girth volume: 77 cm³



3A) Piston / Piston



- 319 Intèrequin / Oral knaft: 4 Diamètre maximum des manivelles / Maximum diameter of crank pin: 42,90 mm
- 320 Culasse / Cylinder head: 1 Hauteur minimum / Minimum height: 114 mm
- 321 Bâbord / Port: From top of cylinder head to bottom of cylindrical
- 322 Epaisseur de joint de culasse serré / Thickness of tightened cylinder head gasket: 1,5 mm

**FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE**
8 place de la Concorde, 75008 Paris
Services Administratifs
Tél. 01 47 37 70 00
Paris, rue Boissy d'Angas, 75008 Paris

Marque
Make

DACIA

Modèle
Model

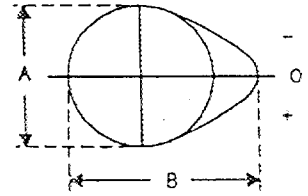
DACIA NOVA R 524

Homologation N°

N = 5579

325. Arbre à cames : a) Diamètre des paliers 38 mm
Camshaft : Diameter of bearings

g) Dimensions de la came Admission A = 22,5 +/- 0.1 mm
Cam dimensions Inlet B = 28,5 +/- 0.1 mm
Echappement A = 22,5 +/- 0.1 mm
Exhaust B = 28,5 +/- 0.1 mm



326. Distribution Timing a) Jeu théorique de distribution admission 0,15 mm échappement 0,2 mm
Theoretical clearance for valve timing intake exhaust

d) Levée de came en mm (arbre démonté) (dessin / drawing Art. 325)
Cam lift in mm (dismounted camshaft)

ADMISSION / INTAKE				ECHAPPEMENT / EXHAUST			
Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)
0	6,03		6,03	0	6,08		6,08
-5	5,98	+5	5,98	-5	6,02	+5	6,04
-10	5,83	+10	5,83	-10	5,87	+10	5,89
-15	5,59	+15	5,58	-15	5,62	+15	5,65
-30	4,32	+30	4,29	-30	4,34	+30	4,43
-45	2,36	+45	2,33	-45	2,36	+45	2,42
-60	0,50	+60	0,47	-60	0,51	+60	0,53
-75	0,16	+75	0,22	-75	0,17	+75	0,27
-90	0,01	+90	0,07	-90	0,01	+90	0,11
-105	0	+105	0,01	-105	0	+105	0,01
-120	0	+120	0	-120	0	+120	0
-135	0	+135	0	-135	0	+135	0
-150	0	+150	0	-150	0	+150	0

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

e) Levée maximum des soupapes
Maximum valve lift

	Levée maximum Maximum valve lift
Admission / Intake	6,03 +/- 0.2 mm
Echappement / Exhaust	6,08 +/- 0.2 mm

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
avec jeu selon Art. 326a
with clearance according to Art. 326a
8, place de la Concorde 75008 Paris
Services Administratifs :
1 bis, rue Boissière d'Angoulême 75008 Paris

Marque
Make

DAICIA

Modèle
Model

DAICIA NOVA RS24

N - 5579

327 Admission
Intake

a) Nombre de ressorts par soupape
Number of springs per valve

1

b) Caractéristiques des ressorts
Spring characteristics

Sous une charge de 30 kg la longueur max. du ressort est de 25
Under a load of kg. the max. length of the spring is

f) Diamètre extérieur des ressorts 21,6 ± 0,2 mm g) Nombre de spires des ressorts 5
External diameter of the springs Number of spring coils

ad) Diamètre en fil des ressorts 1,6 ± 0,1 mm af) Longueur max. libre des ressorts 42
Diameter of spring wire Max. free length of the springs

328 Exhaust
Exhaust

a) Nombre de ressorts par soupape
Number of springs per valve

1

b) Caractéristiques des ressorts
Spring characteristics

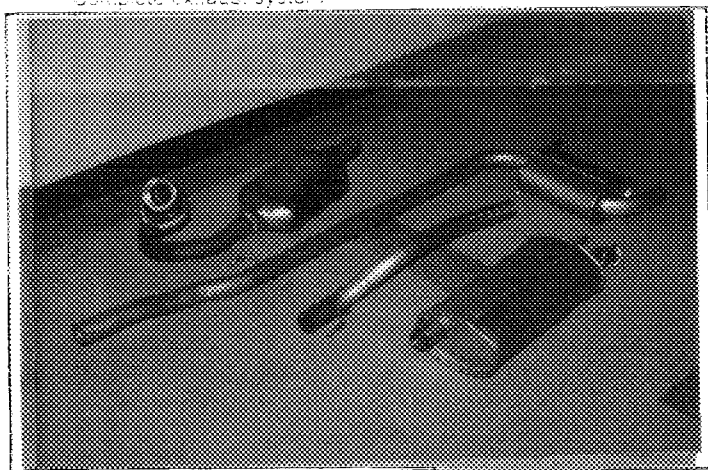
Sous une charge de 30 kg la longueur max. du ressort est de 25
Under a load of kg. the max. length of the spring is

f) Diamètre extérieur des ressorts 21,6 ± 0,2 mm g) Nombre de spires des ressorts 5
External diameter of the springs Number of spring coils

af) Diamètre en fil des ressorts 1,6 ± 0,1 mm af) Longueur libre max. des ressorts 42
Diameter of spring wire Max. free length of the springs

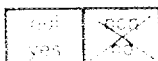
ag) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux 42
Diameter of pipe between manifold and first silencer

329 Exhaust
Complete exhaust system



329 Système anti-pollution
Anti-pollution system

si



b) Description
Description

catalytic converter with hydrocarbon

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

4 bis, rue Boissy d'Angis, 75008 Paris

Marque / Make DACIA

Modèle / Model DACIA NOVA R524

Homologation N°

N - 5579

330. Système d'allumage / Ignition system a) Type Bosch Motronic M.A. 1.7
d) Nombre de bobines / Number of coils 4
331. Système de refroidissement / Cooling system Capacité / Capacity 4 l
332. Ventilateur de refroidissement / Cooling fan a) Nombre / Number 1 b) Diamètre de l'hélice / Diameter of the screw 270 mm
c) Matériau de l'hélice / Material of the screw polypropylen d) Nombre de pales / Number of blades 10
e) Type d'entraînement / Type of drive electric f) Ventilateur débrayable / Automatic cut in

<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
oui / yes	non / no
333. Système de lubrification / Lubrication fan c) Capacité totale / Total capacity 3 l d) Refroidisseur(s) d'huile / Oil cooler(s)

<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
oui / yes	non / no

 Nombre / Number 1
e) Emplacement du(des) refroidisseur(s) / Location of the cooler(s) front in engine compartment
f) Type du(des) refroidisseur(s) / Type of the cooler(s) radiator

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
8, place de la Concorde, 75008 Paris
Services Administratifs :
2 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque / Make DACIA

Modèle / Model DACIA NOVA R524

Homologation N°

N - 5579

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir / Fuel tank
- d) Capacité totale / Total capacity 45 l
- e) Emplacement des orifices / Filler holes locations rearward on the right hand side
402. Pompe(s) à essence / Fuel pump(s)
- a)

<input checked="" type="checkbox"/> Electrique / Electrical	<input checked="" type="checkbox"/> Mécanique / Mechanical
---	--
- b) Nombre / Number 1
- c) Marque et type / Make and type Bosch
- d) Emplacement / Location in fuel tank
- e) Débit maximum / Maximum flow 1,4 l / mn à % t/mn / l/min at rpm

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batterie(s) / Batterie(s)
- c) Emplacement / Location in engine compartment left hand side
502. Génératrice(s) / Generator(s)
- a) Nombre / Number 1
- b) Type alternator
- c) Système d'entraînement / Drive system belt
- d) Puissance nominale / Nominal power 700 watts
503. Phares escamotables / Retractable headlights
- a)

<input checked="" type="checkbox"/> oui / yes	<input checked="" type="checkbox"/> non / no
---	--
- b) Système de commande / Control system %

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

3 bis, rue Boissy d'Angas, 75009 Paris

Marque
Make

DACIA

Modèle
Model

DACIA NOVA R 524

Homologation N°

N-5579

7. SUSPENSION / SUSPENSION

702. Ressorts hélicoïdaux Helical springs

a) Matériau
Material

Avant / Front	Arrière / Rear
steel	steel

703. Ressorts à lames Leaf springs

a) Matériau de lame maîtresse
Material of main leaf

Matériau de 2^e lame
Material of 2nd leaf

Matériau de 3^e lame
Material of 3rd leaf

Matériau de 4^e lame
Material of 4th leaf

Matériau de 5^e lame
Material of 5th leaf

Matériau de lame auxiliaire
Material of auxiliary leaf

Avant / Front	Arrière / Rear
%	%
%	%
%	%
%	%
%	%
%	%

704. Barres de torsion Torsion bars

c) Matériau
Material

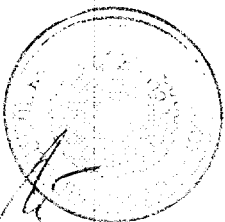
Avant / Front	Arrière / Rear
%	%

FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis, rue Boissy d'Angias, 75008 Paris



Marque / Make DACIA

Modèle / Model DACIA NOVA R 524

Homologation N°

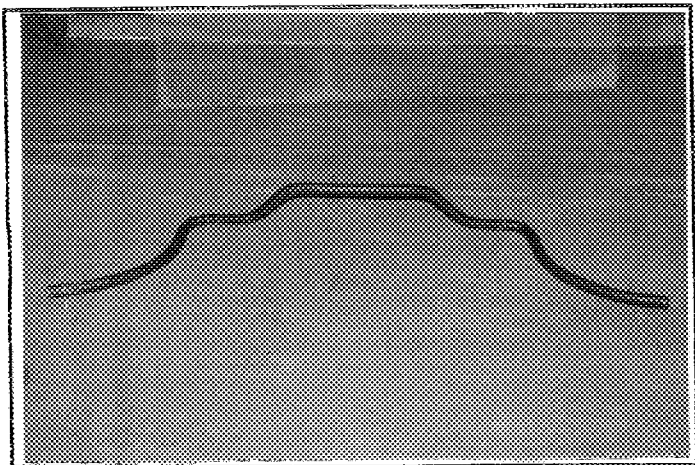
N - 5579

706. Stabilisateur
Stabiliser

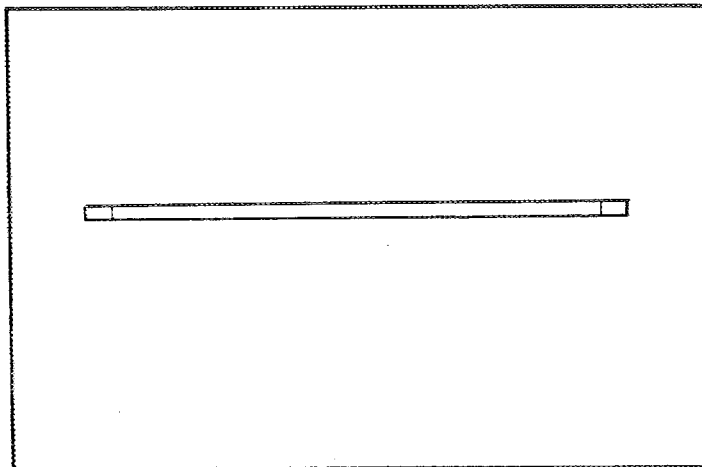
- a) Longueur efficace
Effective length
- b) Diamètre efficace
Effective diameter
- c) Matériau
Material

Avant / Front	Arrière / Rear
500 mm +/- 1%	1120 mm +/- 1%
24 mm	21 mm
steel	steel

Xi) Dessin ou photo du stabilisateur avant
Drawing or photo of front stabiliser



Xi) Dessin ou photo du stabilisateur arrière
Drawing or photo of rear stabiliser



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque
Make

DACIA

Modèle
Model

DACIA NOVA R 524

Homologation N°

N-5579

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

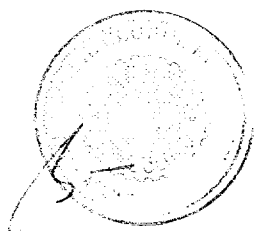
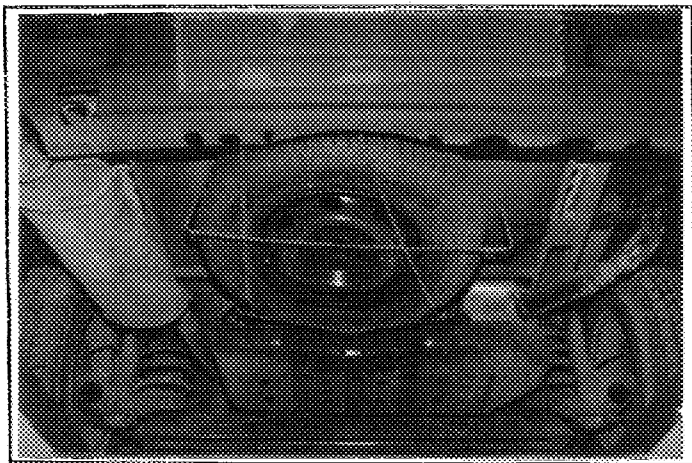
801. Roues
Wheels

	Avant / front	Arrière / rear	Secours / Spare
a) Diamètre Diameter	13 "	13 "	13 "
	330,2 mm	330,2 mm	330,2 mm
b) Largeur Width	6,5 "	6,5 "	6,5 "
	165 mm	165 mm	165 mm

802. Emplacement de la roue de secours
Location of the spare wheel

under the car rear side

EE) Roue de secours dans son emplacement
Spare wheel in its location



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde, 75008 Paris

Services Administratifs :

3 bis, rue Boissy d'Anglas, 75008 Paris

Marque
Make DACIA

Modèle
Model DACIA NOVA R524

Homologation N°

N - 5579

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur
Interior c) Climatisation
Air conditioning

oui	non
yes	no

d) Sièges
Seats

d1) Type des sièges arrière
Type of rear seats seat bench 1/3 and 2/3

	Avant / Front	Arrière / Rear								
d2) Appuie-tête Headrest	<table border="1"><tr><td>oui</td><td>non</td></tr><tr><td>yes</td><td>no</td></tr></table>	oui	non	yes	no	<table border="1"><tr><td>oui</td><td>non</td></tr><tr><td>yes</td><td>no</td></tr></table>	oui	non	yes	no
oui	non									
yes	no									
oui	non									
yes	no									

d4) Siège arrière rabattable
Rear seat can be folded

oui	non
yes	no

e) Plage arrière
Rear ledge

oui	non
yes	no

e1) Matériau
Material polypropylen

902. Extérieur
Exterior n) Essuie-glace arrière
Rear wiper

oui	non
yes	no

Marque
Make

DACIA

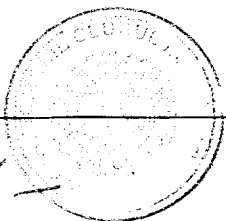
Modèle
Model

DACIA NOVA R 524

Homologation N°

N - 5579

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

8, place de la Concorde 75008 Paris

Services Administratifs :

8 bis, rue Boissy d'Anglas 75008 Paris